

M 30 x 950

REISHAUER

M_003.DOC 1997

3 TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Seite:2

WFL
VOEST-ALPINE STEINEL

3.1 Technische Daten

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur unter normalen Arbeitsbedingungen		
min.	°C	0
max.	°C	35
Umgebungstemperatur unter Vollast		
max.	°C	30
Temperaturänderung in einer Stunde max.	K	10
Temperaturänderung in drei Minuten max.	K	1
Relative Luftfeuchtigkeit max. (nicht kondensierend)	%	75
Geräuschpegel ohne Futter und bei geschlossener Schiebetür (ohne Zerspanung)	dB(A)	80

Arbeitsbereich

Umlaufdurchmesser über Schlitten	mm	440
Umlaufdurchm. über Teleskop rechts	mm	300
Drehdurchmesser max.	mm	300
Höhe der Drehspindel über Flur	mm	1165

Drehspindel links

Spindelkopf DIN 55026 Form A	Gr.	6
Spindel ϕ im vorderen Lager	mm	110
Spindelbohrung	mm	77
Durchgang im Zugrohr max.	mm	65*
* futterabhängig		

M 30 x 950**REISHAUER**

M_003.DOC 1997

**3 TECHNISCHE
BESCHREIBUNG**

Seite:4

WFL
VOEST-ALPINE STEINEL**Dreh.- Bohr.- Fräseinheit**

Antriebsleistung der Frässpindel (60% ED)	kW	9
Drehmoment am Werkzeug (max.)	Nm	125
Gesamtdrehzahlbereich	min ⁻¹	80-4000
Y - Hub (Y-Achse)	mm	160 (±80)
Eilganggeschwindigkeit (Y-Achse)	m/min.	10
Vorschubkraft (Y-Achse)	N	18500
Kugelgewindespindel ø / Steigung (Y-Achse)	mm	40x5
Drehmoment (B-Achse)	Nm	1000
Schwenkwinkel der Frässpindel (B-Achse)	Grad (°/s)	180°(± 90°)
Aufnahme für Dreh- und Fräswerkzeuge	DIN 69893	HSK 50A

Werkzeugmagazin M48

Maximale Werkzeuganzahl	Stk.	2x24 (48)
Aufnahme für Dreh- und Fräswerkzeuge		HSK 50A
Max. Werkzeug ø (benachbarte Werkzeuge)	mm	70
Max. Werkzeug ø (ohne benachbarte Werkzeuge)	mm	110
Max. Werkzeuglänge	mm	250 (400)
Max. Werkzeugmasse	kg	4
Schwenkgeschwindigkeit	°/s	180

C - Achse links und rechts

Max. Drehzahl an der Hauptspindel	min-1	25
Drehmoment an der Spindel (max.)	Nm	390
Kleinste programmierbares Inkrement	Grad	0,001°

M 30 x 950

REISHAUER

M_003.DOC 1997

**3 TECHNISCHE
BESCHREIBUNG**

Seite 6

WFL
VOEST-ALPINE STEINEL

Rückkühlanlage DBFE

Kälteleistung	kcal / h	1700 (1970 Watt)
Korrosionsschutz im Kühlkreislauf ca.	20% / 80%	Tyfocon / Wasser
Temperaturstabilisierung ca.	°C	23 ± 1
Betriebsdruck ca.	bar	7

Maschinenhauptabmessungen

Gesamtlänge mit Späneförderer und mit Rotationsfilter	m	6,68
Gesamtlänge ohne Späneförderer und ohne Rotationsfilter	m	4,7
Gesamtbreite für Transport	m	2,4
Gesamtbreite komplett aufgestellt	m	3,4
Gesamthöhe	m	2,7
Gesamtgewicht der Maschine	kg	~11000

Hauptantrieb links mit Getriebe

Antriebsleistung (100% ED)	kW	22
Drehmoment an der Spindel (max.)	Nm	672/ 168
Gesamtdrehzahlbereich	min ⁻¹	10-5000
Drehzahlbereich Stufe 1	min ⁻¹	10-1250
Drehzahlbereich Stufe 2	min ⁻¹	41-5000

Kreuzschlitten links oben

Drehstrom - Servoantriebe		
Vorschubkraft längs (100 % ED)	N	8600
Vorschubkraft plan (100 % ED)	N	6600
Kugelgewindespindel ϕ / Steigung - längs/plan	mm	40x10 / 32x10
Eilganggeschwindigkeit längs/plan	m/min	25
Längshub Millturn (Z-Achse)	mm	1110
Planhub Millturn (X-Achse)	mm	420

Reitstock oben

Drehstrom - Servoantrieb		
Andrückkraft max.	N	12000
Kugelgewindespindel ϕ / Steigung	mm	40x5
Geschwindigkeit d. Positionierbewegung	m/min.	10
Längshub (Z-Achse)	mm	1020

M 30 x 950

REISHAUER

M_003.DOC 1997

3 TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Seite 5

WFL
VOEST-ALPINE STEINEL

Kraftspanneinrichtung links

Spannfutter THW 250-65-F-A6 SCHUNK

Drehzahl (max.)	min ⁻¹	4700
Backenspannkraft (max.)	daN	6600
Gesamtspannkraft (max.)	daN	13200

Hohlspannzylinder SZS 67/157 RÖHM

Drehzahl (max.)	min ⁻¹	6300
Effektive Kraft am Zugrohr (30 bar)	daN	4700

NC-Lünettenschlitten

Drehstrom- Servoantrieb		
Kugelgewindespindel ø / Steigung	mm	40x5
Eilganggeschwindigkeit	m/min.	9
Lünettenschlittenhub (Z-Achse)	mm	630

Lünette

Lünettentyp SLZ -216 RÖHM

Spannbereich	mm	20 - 160
--------------	----	----------

Kühlmitteleinrichtung und Späneentsorgung

Abwurfhöhe	mm	1130-1210
Bandbreite	mm	225
Motorleistung	kW	0,25
Kühlmittelinhalt bei Späneförderer	l	155
Kühlmittelinhalt Reinwassertank	l	750
Kühlmittelpumpe(TC 63/560)	bar/l	5,5/60
Hochdruckpumpe(BS 250/20)	bar/l	80/15
Förderpumpe(TL 200/220)	bar/l	0,2/200

Anderungen vorbehalten